



がいこくじん そうだんまどぐち

さっぽろ外国人相談窓口

ざいりゅうしかく
在留資格



くやくしょ てつづ
区役所での手続き



にほんごがくしゅう
日本語学習



ふくし
福祉



しゅっさんこそだ
出産・子育て



ぜいきん ねんきん
税金・年金



しごと
仕事のこと



せいかつ なか 生活の中でわからないこと
こま 困っていること
きがる そうだん 気軽に相談してください。

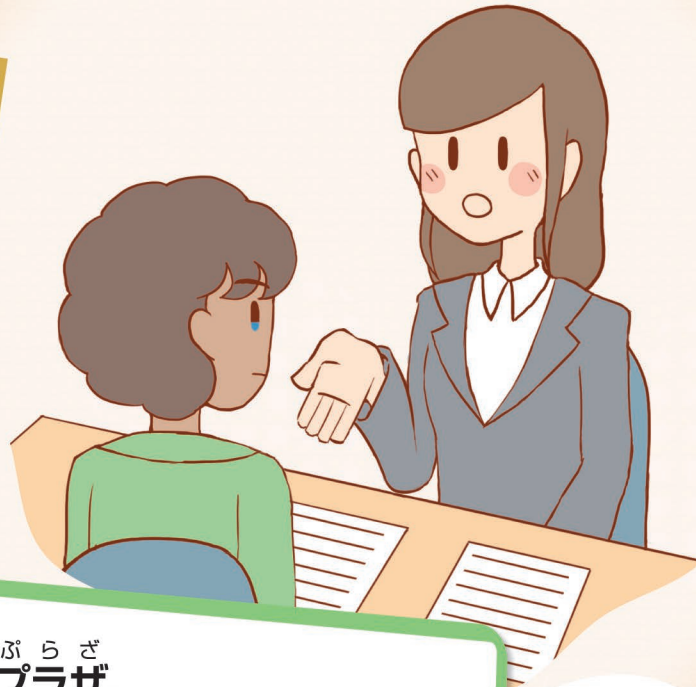
らいしよ
来所OK

でんわ
電話OK

めーる
メールOK

ひみつ まも
秘密は守ります

むりよう
無料です



ばしよ
場所 さっぽろこくさい ぷらざ
札幌国際プラザ

さっぽろしちゅうおうく きた じょうにし ちようめ びる
札幌市中央区北1条西3丁目MNビル3F
さっぽろしとけいだい ましょうめん
(札幌市時計台の真正面)

☎ 011-211-3678

✉ soudan@plaza-sapporo.or.jp

じかん
時間 げつようび きんようび
月曜日～金曜日 9:30～17:00

しゅくじつ、ねんまつねんし やす
※祝日、年末年始(12/29～1/3)はお休みです。

たいおうげんご にほんご、えいご、ちゅうごくご
※対応言語: やさしい日本語、英語、中国語
た でんわつうやく つか たいおう げんご
その他電話通訳サービスを使って対応できる言語があります。





SAPPORO HELP DESK for Foreign Residents

札幌市外国人支援咨询窗口

Status of residence
在留资格



Ward office procedure
区政府各类手续



Learning Japanese
日语学习



Welfare
社会保障



Childbirth, Child-raising
生产, 养育孩子



Tax, Pension
税金, 养老金



Problems at work
工作上的问题



Feel free to contact us whenever you need help in your life in Japan.
在日本生活中遇到的不解和困扰都可以来这里咨询。

Visit us
现场咨询

Call us
电话咨询

Email us
邮件咨询



Confidentiality protected
严守秘密

Free of charge
免费

Place
地点

Sapporo International Communication Plaza
札幌国际交流中心

MN Bldg. 3F, Kita 1 Nishi 3, Chuo-ku
札幌市中央区北1条西3丁目MN大楼3F
(Just in front of Sapporo Clock Tower)
(札幌钟楼正对面的大楼)

☎ 011-211-3678

✉ soudan@plaza-sapporo.or.jp

Hours
可接待时间 **Monday-Friday 9:30~17:00**
周一至周五 9:30~17:00

Closed on national holidays and during the New Year's break(12/29-1/3).
※ 双休日, 法定节假日及年末年初(12/29~1/3)期间暂停服务。

Staff can speak Chinese, English, and simple Japanese. Other languages may also be available through multilingual telephone interpretation services.

※工作人员可使用中文, 英文或简单易懂的日语与您交流。
其他语种则会使用电话翻译服务。



City of Sapporo · Sapporo International Communication Plaza Foundation (SICPF)



札幌市 · (公财) 札幌国际交流中心

